

狮子会支持THEi高科院培育年轻企业家

Lions Clubs supports THEi in nurturing young entrepreneurs



VTC副执行干事王建国博士(左二)、THEi高科院总监(机构事务及企划)卓振贤博士(左一)、国际狮子总会中国港澳三〇三区总监冼健岷狮兄(右二)、国际狮子会国际总会长布莱恩·西恩狮兄(右三)及立法会议员黄锦辉教授(右一),与狮子会代表一起为命名仪式担任嘉宾。

Officiating guests at the naming ceremony: Dr Michael WANG, Deputy Executive Director of VTC (second from left); Dr Albert CHEUK, Director (Corporate and Enterprise) of THEi (first from left); Lion Henry SHIN, District Governor of Lions Clubs International District 303 Hong Kong & Macao, China (second from right); Lion Brian SHEEHAN, International President of Lions Clubs International (third from right); and Professor Hon William WONG, member of the Legislative Council (first from right) and the representatives from the Lions Clubs.

香港高等教育科技学院 (THEi高科院) 于2018年成立 THEi Innov8 初创培育中心,旨在培育学生的企业家精神,并为学生和毕业生提供创业支援,助他们开启创业之旅。中心自成立以来,曾协助不同学科的学生及毕业生成立初创企业,包括改变传统的高端街头服饰品牌「YMDH」、与客人分享喜悦的自制面包店「Jovial Patisserie」,以及将废木升级改造为木制家居用品的社会企业「DOSHA」等。

最近,THEi高科院获国际狮子总会中国港澳三〇三区捐助,为有志创业的THEi高科院学生及毕业生,提供种子资金及创业支援。为感谢狮子会的支持,「THEi Innov8 初创培育中心」将命名为「高科院-狮子会 Innov8 初创培育中心」,命名仪式已于早前顺利举行。此外,双方亦会合办「第一届高科院-狮子会企业创科比赛」,培育学生的企业家精神。

The Technological and Higher Education Institute of Hong Kong (THEi) established THEi Innov8 Enterprise Start-Up Centre in 2018 with an aim to assisting THEi students and graduates in starting their entrepreneurial journey through dedicated support. To date, students and graduates from various disciplines have benefitted and set up start-ups. These include “YMDH”, a novel high-street fashion brand, “Jovial Patisserie”, a cake studio which spreads joy through creative handmade cakes, and “DOSHA”, a social enterprise which upcycles wasted wood to household items.

To our delight, THEi recently received a generous donation from the Lions Clubs International District 303 Hong Kong & Macao, China. The donation will be used to provide seed funds or support for THEi students and graduates who aspire to start their entrepreneurial journey. To recognise the support of the Lions Clubs, a naming ceremony was held earlier to rename the THEi Innov8 Enterprise Start-Up Centre as “THEi – Lions Clubs Innov8 Enterprise Start-Up Centre”. The First THEi – Lions Clubs Enterprise Start-Up Competition will also be launched to cultivate students’ entrepreneurial spirit.



为培育学生的企业家精神,狮子会亦与THEi高科院签订合作备忘录,由THEi高院校长刘建德教授(左二)、第一届高科院-狮子会企业创科比赛大会联合主席黄欣欣狮姐(右二)代表签署,VTC副执行干事王建国博士(左一)、国际狮子总会中国港澳三〇三区总监冼健岷狮兄(右一)见证。

The Lions Clubs and THEi also sign a Memorandum of Understanding (MoU) to cultivate students’ entrepreneurial spirit. The MoU is signed by Professor Alan LAU (second from left), President of THEi, and Lion Jannie WONG, Co-Chair of The First THEi – Lions Clubs Enterprise Start-Up Competition Organising Committee (second from right) under the witness of Dr Michael WANG, Deputy Executive Director of VTC (first from left) and Lion Henry SHIN, District Governor of Lions Clubs International District 303 Hong Kong & Macao, China (first from right).